II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1157/2010 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 9ης Δεκεμβρίου 2010

για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1177/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τις κοινοτικές στατιστικές για το εισόδημα και τις συνθήκες διαβίωσης (EU-SILC) όσον αφορά τον κατάλογο των δευτερευουσών μεταβλητών-στόχων για τις συνθήκες στέγασης για το 2012

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1177/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Ιουνίου 2003, σχετικά με τις κοινοτικές στατιστικές για το εισόδημα και τις συνθήκες διαβίωσης (EU-SILC) ([1]), και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 2 στοιχείο στ),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1177/2003 θέσπισε ένα κοινό πλαίσιο για τη συστηματική παραγωγή ευρωπαϊκών στατιστικών σχετικά με το εισόδημα και τις συνθήκες διαβίωσης, ώστε να περιλαμβάνουν συγκρίσιμα και επίκαιρα συγχρονικά και διαχρονικά στοιχεία σχετικά με το εισόδημα και με το επίπεδο και τη σύνθεση της φτώχειας και του κοινωνικού αποκλεισμού τόσο σε εθνικό επίπεδο όσο και σε επίπεδο Ευρωπαϊκής Ένωσης.

(2) Σύμφωνα με το άρθρο 15 παράγραφος 2 στοιχείο στ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1177/2003, απαιτούνται μέτρα εφαρμογής τα οποία αφορούν τον κατάλογο των δευτερευόντων τομέων-στόχων και δευτερευουσών μεταβλητών-στόχων που πρέπει να περιλαμβάνονται κάθε χρόνο στη συγχρονική συνιστώσα των EU-SILC. Θα πρέπει να καθοριστεί για το 2012 ο κατάλογος των δευτερευουσών μεταβλητών-στόχων που πρέπει να ενσωματωθούν στην ενότητα σχετικά με τις συνθήκες στέγασης. Θα πρέπει επίσης να συμπεριληφθούν οι κωδικοί των μεταβλητών και οι ορισμοί.

(3) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής του ευρωπαϊκού στατιστικού συστήματος,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κατάλογος των δευτερευουσών μεταβλητών-στόχων, οι κωδικοί των μεταβλητών και οι ορισμοί για την ενότητα του 2012 σχετικά με τις συνθήκες στέγασης, που πρέπει να συμπεριληφθούν στη συγχρονική συνιστώσα των ευρωπαϊκών στατιστικών για το εισόδημα και τις συνθήκες διαβίωσης (EU-SILC), καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 20ή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 9 Δεκεμβρίου 2010.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

([1]) ΕΕ L 165 της 3.7.2003, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, εφαρμόζονται τα ακόλουθα όσον αφορά τη μονάδα, τον τρόπο συλλογής των στοιχείων, την περίοδο αναφοράς και τους ορισμούς:

1. **Μονάδα**

Οι μεταβλητές-στόχοι αφορούν δύο τύπους μονάδων:

Νοικοκυριό: όλες οι μεταβλητές εκτός αυτών που αφορούν την «αλλαγή κατοικίας».

Ατομικό: μεταβλητές που αφορούν την «αλλαγή κατοικίας».

2. **Τρόπος συλλογής των στοιχείων**

Όσον αφορά τις μεταβλητές που ζητούνται σε επίπεδο νοικοκυριού (τμήμα 1 του κάτωθι καταλόγου), ο τρόπος συλλογής των στοιχείων είναι η προσωπική συνέντευξη με τον απαντώντα από το νοικοκυριό.

Όσον αφορά τις μεταβλητές που ζητούνται σε ατομικό επίπεδο (τμήμα 2 του κάτωθι καταλόγου), ο τρόπος συλλογής των στοιχείων είναι η προσωπική συνέντευξη με όλα τα τρέχοντα μέλη του νοικοκυριού ηλικίας 16 ετών και άνω ή, κατά περίπτωση, με τον επιλεγμένο απαντώντα από το νοικοκυριό.

Δεδομένων των χαρακτηριστικών των πληροφοριών που πρέπει να συλλεχθούν, επιτρέπονται μόνο προσωπικές συνεντεύξεις (κατ' εξαίρεση, συνεντεύξεις με υποκατάσταση για άτομα προσωρινά απόντα ή με αναπηρία) ή πληροφορίες που προκύπτουν από μητρώα.

3. **Περίοδος αναφοράς**

Οι μεταβλητές-στόχοι αφορούν τέσσερις τύπους περιόδων αναφοράς:

Συνήθης: συνήθης χειμώνας/καλοκαίρι, στην περιοχή όπου βρίσκεται η κατοικία. (για τις μεταβλητές «η κατοικία θερμαίνεται ικανοποιητικά το χειμώνα» και «η κατοικία είναι επαρκώς δροσερή το καλοκαίρι»).

Τα τελευταία πέντε χρόνια (για τις μεταβλητές που αφορούν την «αλλαγή κατοικίας»). Αφορά τα πέντε χρόνια που προηγήθηκαν της ημερομηνίας της συνέντευξης.

Επόμενοι έξι μήνες (για τις μεταβλητές που αφορούν τον «κίνδυνο αλλαγής της κατοικίας»). Αφορά τους έξι μήνες μετά την ημερομηνία της συνέντευξης.

Τρέχουσα (για όλες τις άλλες μεταβλητές).

4. **Ορισμοί**

(1) *Εγκαταστάσεις και ανέσεις της κατοικίας*

α) Ηλεκτρολογικές εγκαταστάσεις: καλωδιώσεις, διακόπτες, πρίζες και άλλες μόνιμες ηλεκτρολογικές εγκαταστάσεις στην κατοικία.

β) Υδραυλικές εγκαταστάσεις/εγκαταστάσεις ύδρευσης: σωλήνες, βρύσες, αποχέτευση και στόμια εκροής.

γ) Κεντρική θέρμανση ή παρόμοια εγκατάσταση: μια κατοικία θεωρείται «κεντρικά θερμαινόμενη» εάν η θέρμανση παρέχεται είτε από ένα δημοτικό δίκτυο θέρμανσης είτε από μια εγκατάσταση που βρίσκεται στο κτίριο ή στην κατοικία και η οποία τοποθετήθηκε εκεί για λόγους θέρμανσης, ανεξάρτητα από την πηγή ενέργειας. Συμπεριλαμβάνονται τα σταθερά ηλεκτρικά θερμαντικά σώματα, οι σταθερές θερμάστρες αερίου και παρόμοιες εγκαταστάσεις. Η θέρμανση πρέπει να είναι διαθέσιμη στα περισσότερα δωμάτια.

δ) Άλλη σταθερή θέρμανση: μια κατοικία θεωρείται ότι θερμαίνεται με «άλλη σταθερή θέρμανση» όταν η θέρμανση δεν θεωρείται «κεντρική θέρμανση ή παρόμοια εγκατάσταση». Συμπεριλαμβάνει τις θερμάστρες, τις εστίες και παρόμοιες εγκαταστάσεις (συμπεριλαμβανομένων «σταθερών» κλιματιστικών συσκευών που χρησιμοποιούνται για θέρμανση).

ε) Άλλη μη σταθερή θέρμανση: δεν υπάρχει σταθερό σύστημα ή σταθερή συσκευή θέρμανσης. Ωστόσο, η κατοικία μπορεί να εξοπλιστεί με φορητή θέρμανση, συμπεριλαμβανομένων φορητών κλιματιστικών συσκευών που χρησιμοποιούνται για θέρμανση.

ζ) Επαρκής: επαρκής ώστε να ικανοποιήσει τις γενικές απαιτήσεις/ανάγκες του νοικοκυριού. Μια εγκατάσταση που είναι μονίμως εκτός λειτουργίας δεν θεωρείται εγκατάσταση. Ανεπαρκείς εγκαταστάσεις μπορεί να είναι: οι εγκαταστάσεις σε κακή κατάσταση, οι επικίνδυνες εγκαταστάσεις, εγκαταστάσεις οι οποίες είναι τακτικά εκτός λειτουργίας, όπου δεν υπάρχει επαρκής ηλεκτρική ενέργεια/πίεση για τη χρήση του νερού, το νερό δεν είναι πόσιμο ή υπάρχει περιορισμένη διαθεσιμότητα. Η ύπαρξη δευτερευόντων προσωρινών προβλημάτων, όπως μια απόφραξη της εκροής, δεν σημαίνει ότι η εγκατάσταση είναι ανεπαρκής.

(2) *Δυνατότητα πρόσβασης σε βασικές υπηρεσίες*

α) Προσβασιμότητα: αυτή σχετίζεται με τις υπηρεσίες που χρησιμοποιούνται από το νοικοκυριό και αφορά στις οικονομικές, φυσικές, τεχνικές συνθήκες καθώς και στην κατάσταση υγείας των μελών του νοικοκυριού.

β) Η δυνατότητα πρόσβασης σε υπηρεσίες θα εξεταστεί από την άποψη της φυσικής και τεχνικής πρόσβασης και των ωρών λειτουργίας, αλλά όχι από την άποψη της ποιότητας, της τιμής και παρεμφερών πτυχών. Συνεπώς, η πρόσβαση πρέπει να αφορά μια αντικειμενική και φυσική πραγματικότητα. Δεν πρέπει να βασίζεται σε υποκειμενικές αντιλήψεις.

γ) Η πρόσβαση θα πρέπει να προσδιορίζεται σε σχέση με τις υπηρεσίες που όντως χρησιμοποιεί το νοικοκυριό. Εάν το νοικοκυριό δεν χρησιμοποιεί την υπηρεσία, πρέπει να χρησιμοποιείται η επιλογή -2 «άνευ αντικειμένου».

δ) Η φυσική πρόσβαση πρέπει να εκτιμάται από άποψη απόστασης αλλά και από άποψη υποδομής και εξοπλισμού, π.χ. για απαντώντες με σωματική αναπηρία.

ε) Η δυνατότητα πρόσβασης σε τραπεζικές υπηρεσίες μέσω τηλεφώνου ή υπολογιστή θα πρέπει επίσης να λαμβάνεται υπόψη κατά την αξιολόγηση, εάν το νοικοκυριό χρησιμοποιεί όντως αυτούς τους τρόπους πρόσβασης.

στ) Οι κατ' οίκον παρεχόμενες υπηρεσίες θα πρέπει επίσης να λαμβάνονται υπόψη, εάν τις χρησιμοποιεί όντως το νοικοκυριό. Επομένως, η δυνατότητα πρόσβασης πρέπει να αξιολογείται ανεξάρτητα από τον ή τους τρόπους με τους οποίους το νοικοκυριό έχει πρόσβαση στη συγκεκριμένη υπηρεσία.

ζ) Η δυνατότητα πρόσβασης πρέπει να εξετάζεται σε επίπεδο νοικοκυριού, η δυσκολία πρόσβασης πρέπει να εκτιμάται για το σύνολο του νοικοκυριού. Εάν ο απαντών δεν χρησιμοποιεί μια υπηρεσία την οποία χρησιμοποιούν ένα ή περισσότερα άλλα μέλη του νοικοκυριού, θα πρέπει να εκτιμά τη δυνατότητα πρόσβασης ανάλογα με αυτό το μέλος ή αυτά τα άλλα μέλη του νοικοκυριού.

η) Εάν ένα μέλος του νοικοκυριού έχει κάποια αναπηρία, όμως ένα άλλο μέλος του νοικοκυριού μπορεί, εκ μέρους του, να έχει εύκολη πρόσβαση στην υπηρεσία και η πρόσβαση αυτή δεν δημιουργεί πρόβλημα, υπό την έννοια επιβάρυνσης, στο νοικοκυριό, η πρόσβαση του νοικοκυριού στην υπηρεσία κρίνεται εύκολη.

θ) Από την άλλη, εάν ένα μέλος του νοικοκυριού έχει κάποια αναπηρία και με μεγάλη δυσκολία έχει πρόσβαση σε μια υπηρεσία (την οποία την χρειάζεται ως άτομο) και το νοικοκυριό δεν διαθέτει πόρους για την υποστήριξή του (π.χ. αν κανένα άλλο μέλος δεν έχει εύκολη πρόσβαση, εκ μέρους του, στην υπηρεσία) ή αν αυτό αποτελεί πραγματική επιβάρυνση για το νοικοκυριό, πρέπει η πρόσβαση του νοικοκυριού στην υπηρεσία να κρίνεται δύσκολη.

ι) Υπηρεσίες παντοπωλείου: υπηρεσίες που μπορούν να καλύψουν τις περισσότερες από τις καθημερινές ανάγκες.

ια) Τραπεζικές υπηρεσίες: ανάληψη μετρητών, μεταφορά χρημάτων και πληρωμή λογαριασμών.

ιβ) Ταχυδρομικές υπηρεσίες: αποστολή και παραλαβή επιστολών και δεμάτων.

ιγ) Δημόσιες συγκοινωνίες: λεωφορείο, υπόγειος σιδηρόδρομος, τραμ και παρόμοια μεταφορικά μέσα.

ιδ) Βασικές υπηρεσίες υγειονομικής περίθαλψης: ιατρός παθολόγος, βασικό κέντρο υγείας ή παρόμοιες υπηρεσίες.

ιε) Υποχρεωτικό σχολείο: εάν περισσότερα από ένα παιδιά του νοικοκυριού παρακολουθούν κάποια βαθμίδα υποχρεωτικής εκπαίδευσης, ο απαντών πρέπει να αναφερθεί σ' αυτό που έχει τις μεγαλύτερες δυσκολίες.

5. **Διαβίβαση των στοιχείων**

Οι δευτερεύουσες μεταβλητές-στόχοι πρέπει να αποσταλούν στην EUROSTAT στο αρχείο με τα στοιχεία για τα νοικοκυριά (αρχείο H) και στο αρχείο με τα προσωπικά δεδομένα (αρχείο P) μετά τις βασικές μεταβλητές-στόχους.

ΤΟΜΕΙΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΜΕΤΑΒΛΗΤΩΝ-ΣΤΟΧΩΝ

	Ενότητα 2012	Συνθήκες στέγασης
Ονομασία μεταβλητής	Κωδικός	Μεταβλητή-στόχος
1. ΕΙΔΗ ΠΟΥ ΑΠΑΙΤΟΥΝΤΑΙ ΣΕ ΕΠΙΠΕΔΟ ΝΟΙΚΟΚΥΡΙΟΥ		
Χώρος στην κατοικία		
HC010		*Έλλειψη χώρου στην κατοικία*
	1	Ναι
	2	Όχι
HC010_F	*1*	Συμπληρώθηκε
	-1	Λείπει
HC020		*Μέγεθος κατοικίας σε τετραγωνικά μέτρα*
		0-999 τετραγωνικά μέτρα
HC020_F	*1*	Συμπληρώθηκε
	-1	Λείπει
Εγκαταστάσεις και ανέσεις της κατοικίας		
HC030		*Επαρκείς ηλεκτρολογικές εγκαταστάσεις*
	1	Ναι
	2	Όχι
HC030_F	*1*	Συμπληρώθηκε
	-1	Λείπει
	-2	Άνευ αντικειμένου (δεν υπάρχουν ηλεκτρολογικές εγκαταστάσεις)
HC040		*Επαρκείς υδραυλικές εγκαταστάσεις/εγκαταστάσεις ύδρευσης*
	1	Ναι
	2	Όχι
HC040_F	*1*	Συμπληρώθηκε
	-1	Λείπει
	-2	Άνευ αντικειμένου (δεν υπάρχουν υδραυλικές εγκαταστάσεις/εγκαταστάσεις ύδρευσης)

	Ενότητα 2012	Συνθήκες στέγασης
Ονομασία μεταβλητής	Κωδικός	Μεταβλητή-στόχος
HC050		*Η κατοικία έχει εγκαταστάσεις θέρμανσης*
	1	Ναι - Κεντρική θέρμανση ή παρόμοια εγκατάσταση
	2	Ναι - Άλλη μη σταθερή θέρμανση
	3	Ναι - Άλλη σταθερή θέρμανση
	4	Όχι – Καμία εγκατάσταση θέρμανσης
HC050_F	*1*	Συμπληρώθηκε
	-1	Λείπει
HC060		*Η κατοικία θερμαίνεται ικανοποιητικά το χειμώνα*
	1	Ναι
	2	Όχι
HC060_F	*1*	Συμπληρώθηκε
	-1	Λείπει
HC070		*Η κατοικία είναι επαρκώς δροσερή το καλοκαίρι*
	1	Ναι
	2	Όχι
HC070_F	*1*	Συμπληρώθηκε
	-1	Λείπει
Γενική ικανοποίηση με την κατοικία		
HC080		*Γενική ικανοποίηση με την κατοικία*
	1	Πολύ δυσαρεστημένος
	2	Δυσαρεστήμενος
	3	Ικανοποιημένος
	4	Πολύ ικανοποιημένος
HC080_F	*1*	Συμπληρώθηκε
	-1	Λείπει
Δυνατότητα πρόσβασης σε βασικές υπηρεσίες		
HC090		*Δυνατότητα πρόσβασης σε υπηρεσίες παντοπωλείου*
	1	Με μεγάλη δυσκολία
	2	Με αρκετή δυσκολία
	3	Με ευκολία
	4	Με μεγάλη ευκολία

	Ενότητα 2012	Συνθήκες στέγασης
Ονομασία μεταβλητής	Κωδικός	Μεταβλητή-στόχος
HC090_F	*1*	Συμπληρώθηκε
	-1	Λείπει
	-2	Άνευ αντικειμένου (το νοικοκυριό δεν χρησιμοποιεί τις υπηρεσίες)
HC100		*Δυνατότητα πρόσβασης σε τραπεζικές υπηρεσίες*
	1	Με μεγάλη δυσκολία
	2	Με αρκετή δυσκολία
	3	Με ευκολία
	4	Με μεγάλη ευκολία
HC100_F	*1*	Συμπληρώθηκε
	-1	Λείπει
	-2	Άνευ αντικειμένου (το νοικοκυριό δεν χρησιμοποιεί τις υπηρεσίες)
HC110		*Δυνατότητα πρόσβασης σε ταχυδρομικές υπηρεσίες*
	1	Με μεγάλη δυσκολία
	2	Με αρκετή δυσκολία
	3	Με ευκολία
	4	Με μεγάλη ευκολία
HC110_F	*1*	Συμπληρώθηκε
	-1	Λείπει
	-2	Άνευ αντικειμένου (το νοικοκυριό δεν χρησιμοποιεί τις υπηρεσίες)
HC120		*Πρόσβαση σε δημόσιες συγκοινωνίες*
	1	Με μεγάλη δυσκολία
	2	Με αρκετή δυσκολία
	3	Με ευκολία
	4	Με μεγάλη ευκολία
HC120_F	*1*	Συμπληρώθηκε
	-1	Λείπει
	-2	Άνευ αντικειμένου (το νοικοκυριό δεν χρησιμοποιεί τις υπηρεσίες)
HC130		*Δυνατότητα πρόσβασης σε βασικές υπηρεσίες υγειονομικής περίθαλψης*
	1	Με μεγάλη δυσκολία
	2	Με αρκετή δυσκολία
	3	Με ευκολία
	4	Με μεγάλη ευκολία

	Ενότητα 2012	Συνθήκες στέγασης
Ονομασία μεταβλητής	Κωδικός	Μεταβλητή-στόχος
HC130_F	*1*	Συμπληρώθηκε
	-1	Λείπει
	-2	Άνευ αντικειμένου (το νοικοκυριό δεν χρησιμοποιεί τις υπηρεσίες)
HC140		*Δυνατότητα πρόσβασης στο υποχρεωτικό σχολείο*
	1	Με μεγάλη δυσκολία
	2	Με αρκετή δυσκολία
	3	Με ευκολία
	4	Με μεγάλη ευκολία
HC140_F	*1*	Συμπληρώθηκε
	-1	Λείπει
	-2	Άνευ αντικειμένου (το νοικοκυριό δεν χρησιμοποιεί τις υπηρεσίες)
		Κίνδυνος αλλαγής κατοικίας
HC150		*Άμεσος κίνδυνος αλλαγής κατοικίας*
	1	Ναι – το νοικοκυριό θα αναγκαστεί να αλλάξει κατοικία
	2	Ναι – το νοικοκυριό σχεδιάζει να αλλάξει κατοικία
	3	Όχι – το νοικοκυριό δεν αναμένει αλλαγή κατοικίας
HC150_F	*1*	Συμπληρώθηκε
	-1	Λείπει
HC160		*Κύριος λόγος του προβλεπόμενου εξαναγκασμού εγκατάλειψης της κατοικίας*
	1	Το νοικοκυριό θα υποχρεωθεί να φύγει, καθώς δόθηκε/θα δοθεί προειδοποίηση από τον ιδιοκτήτη για τη λήξη της σύμβασης
	2	Το νοικοκυριό θα υποχρεωθεί να φύγει, καθώς δόθηκε/θα δοθεί προειδοποίηση από τον ιδιοκτήτη ελλείψει επίσημης σύμβασης μίσθωσης
	3	Το νοικοκυριό θα υποχρεωθεί να φύγει λόγω έξωσης
	4	Το νοικοκυριό θα υποχρεωθεί να φύγει λόγω οικονομικών δυσκολιών
	5	Το νοικοκυριό θα υποχρεωθεί να φύγει για άλλους λόγους
HC160_F	*1*	Συμπληρώθηκε
	-1	Λείπει
	-2	Άνευ αντικειμένου (HC150 = 2 ή 3)

	Ενότητα 2012	Συνθήκες στέγασης
Ονομασία μεταβλητής	Κωδικός	Μεταβλητή-στόχος
2. ΕΙΔΗ ΠΟΥ ΑΠΑΙΤΟΥΝΤΑΙ ΣΕ ΑΤΟΜΙΚΟ ΕΠΙΠΕΔΟ		
Αλλαγή κατοικίας		
PC170		*Αλλαγή κατοικίας*
	1	Ναι
	2	Όχι
PC170_F	*1*	Συμπληρώθηκε
	-1	Λείπει
	-3	Μη επιλεγμένος απαντών
PC180		*Κύριος λόγος για την αλλαγή της κατοικίας*
	1	Λόγοι που σχετίζονται με την οικογένεια
	2	Λόγοι που σχετίζονται με την απασχόληση
	3	Λόγοι που σχετίζονται με τη μόρφωση
	4	Έξωση
	5	Ο ιδιοκτήτης δεν παρέτεινε τη σύμβαση
	6	Επιθυμία αλλαγής ιδιοκτησιακού καθεστώτος
	7	Λόγοι που σχετίζονται με την κατοικία
	8	Λόγοι που σχετίζονται με τη γειτονιά
	9	Οικονομικοί λόγοι
	10	Άλλοι λόγοι
PC180_F	*1*	Συμπληρώθηκε
	-1	Λείπει
	-2	Άνευ αντικειμένου (PC170 = 2)
	-3	Μη επιλεγμένος απαντών